

Cuadro de R. Madrera.  
Colección Marqueses de Monzonedo

Fot. Ewing Krainin

DIRECCION GENERAL DEL TURISMO

SPANISH STATE TOURIST DEPARTMENT  
OFFICE NATIONAL ESPAGNOL DU TOURISME

MADRID  
DUQUE DE MEDINACELI, 2

BRUSELAS. 42, RUE D'ARENBERG - BUENOS AIRES.  
FLORIDA, 753 - CHICAGO, 39, SOUTH LASALLE STREET  
ESTOCOLMO. SMALANDSCATAN, 11 - GIBRALTAR. 1,  
IRISH PLACE - LA HABANA. CALLE CARCEL, 107 - LIS-  
BOA. TRAVESSA DO SALITRE, 37 - LONDON. 70, JERMYN  
STREET - MEXICO. PASEO DE LA REFORMA, 1 - NEW  
YORK. 485, MADISON AVENUE - PARIS. 29, AVENUE  
GEORGE V - ROMA. PIAZZA DI SPAGNA, 55 - SAN FRAN-  
CISCO. 68, POST STREET - TANGER. CALLE DEL ESTATU-  
TO, 83 - ZURICH. CLARIDENHOF, CLARIDENSTRASSE, 25

*Felices Pascuas*

*y*

*Año Nuevo*

*Luisa*

*Galindo y. Lopez*

Palermo, 29 gennaio 1956.

Dott. José Luis Villar Palasi  
Segretario Generale del Ministero delle Informazioni

M A D R I D

Carissimo amico,

È con inverosimile ed imperdonabile ritardo che riscontro il Suo biglietto di auguri, ma è con grande cordialità che li ricambio.

Voglio informarla che col prossimo fascicolo la mia Rivista cambierà il nome in "Mediterranea" e svolgerà il programma condensato nell'unita foglio e che molte potrà interessare la Spagna.

Ho già raccolto molto materiale spagnolo e lo andrò utilizzando.

Mi mancano però belle fotografie. A me non interessa il numero ma la qualità e la originalità. Soprattutto vorrei che nella fotografia ci fosse movimento. Persone vive sulla scena. Fusione di monumenti e di natura.

Può, per farmi un favore ma anche per giovare alla Spagna che amerei tanto vedere splendidamente rappresentata sulla mia Rivista, mandarmi qualche fotografia interessante e viva ?

Gliene sarei molto grato.

Intanto, anche per la Sua Signora, accolga i miei ossequi ed i miei saluti.

GAETANO FALZONE



A la dirección de la Revista  
Mundo Hispánico

Muy señores nuestros  
desearo establecer cambio

Palermo 27/9/1955

La revista que he hecho de manera que hoy mismo salgan  
para Uds unos cuadernos de la mia, entre los cuales el que es de-

A la dirección  
de la Revista "Mundo Hispánico"

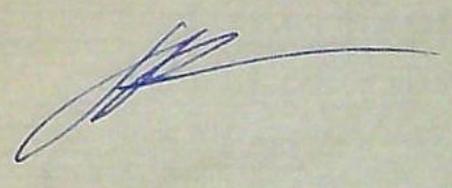
MADRID  
=====

Muy señores nuestros,

desearo establecer cambio continuativo con  
vuestra atractiva Revista he hecho de manera que hoy mismo salgan  
para Uds unos cuadernos de la mia, entre los cuales el que es de-  
dicado a las relaciones entre Sicilia y España.

Me complazco en comunicarles que el año pró-  
ximo venidero mi revista mudará encabezamiento y se nombrará  
"Mediterranea" y tambien se va a ocupar de continuo de España. Se-  
guro que mi proyecto será bien acogido doy a Uds mis Gracias y quedo  
de Uds muy atto s.s.

Prof. Gaetano Falzone



A la dirección de la Revista  
Mundo Hispánico

Muy señores nuestros  
deseando establecer cambio continuativo con vuestra  
atractiva Revista he hecho de manera que hoy mismo  
salgan para Uds unos cuadernos de la mía,  
entre los cuales el que es dedicado a las relaciones  
entre Sicilia y España.

Me complace en comunicarles que el año  
próximo venidero mi revista mudará encabezamiento  
y se  $\neq$  nombrará "Mediterranea" y también se va  
a ocupar de continuo de España. Seguro que mi  
proyecto será bien acogido doy a Uds mis  
gracias y quedo de Uds muy atto s.s.

J.F.

Don  
Director General del Turismo Español  
Madrid

Estimado amigo, mío,  
me complace en comunicarte que es mi propósito  
para el nuevo año 1956 mudar mi Revista, - de  
la cual le he enviado el cuaderno especial que es  
dedicado a las relaciones entre Sicilia y España -  
en Revista Mediterranea. Naturalmente España tendría  
parte muy notable en este nuevo programa y entonces  
yo tengo el gusto de  $\neq$  rogarte a Ud. para que  
me envíe lo antes posible revistas, publicaciones,  
estampas, fotografías, que puedan servir en manera  
más clara para dar renombre a los más hermosos  
lugares de España - le agradeceré también el envío  
de artículos de escritores españoles. Me ocuparé yo  
de la traducción de estos escritos y también del  
resumen en otras lenguas. de anticipo mis gracias  
por la atención y colaboración hacia mi Revista y  
unido a mi esposa le ruego dar a la Señora  
Pereza nuestros más atentos saludos.

Con mis mejores saludos

m. f. f.

Palermo 8/11/1955

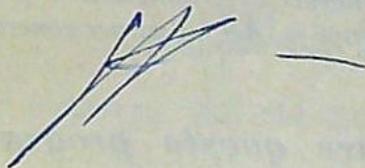
A la dirección  
de la Revista "ARBOR"  
Madrid

Muy señores nuestros,

deseando establecer cambio continuativo con vuestra atractiva Revista he hecho de manera que hoy mismo Salgan para Uds unos cuadernos de la mia, entre los cuales el que es dedicado a las relaciones entre Sicilia y Espana.

Me complazco en comunicarles que el ano próximo venidero mi Revista mudará encabezamiento y se nombrará "Mediterranea" y tambien se va a ocupar de continuo de Espana. Seguro que mi proyecto será bien acogido doy a Uds mis Gracias y quedo de Uds muy atto s.s.

Prof. Gaetano Falsonne



ASSOCIAZIONE DELLA  
STAMPA ESTERA IN ITALIA  
ROMA



MINISTERIO DE INFORMACION  
EL SECRETARIO GENERAL DEL TURISMO

Madrid, 4 de octubre de 1.955.-

Prof. Gaetano Falzone  
SICILIA TURISTICA  
Via Mario Rapisardi, 16  
PALERMO (Sicilia)

Mi querido amigo:

Con referencia a su escrito del pasado día 27 de septiembre, me complazco en comunicarle que, por paquete separado recibiré Vd. un paquete conteniendo diversas publicaciones de esta Dirección General que seguramente le servirán para el fin por Vd. señalado.

En cuanto a los artículos de escritores españoles, desde luego en este Organismo no disponemos de ellos; pero tenga la bondad de aclararme en qué condiciones deseaba Vd. dichos artículos y, con mucho gusto, me ocuparé de ello, en la manera posible.

Excuso decirle que cualquier dato que pueda servirle, tendré un gran placer en enviarsele.

Quedo de Vd., como siempre, suyo afimo. amigo

Firmado: Gabriel García-Loygorri

para que me envíe lo antes posible revistas, publicaciones, estampas, fotografías, que puedan servir en manera más clara para dar nombre a las más hermosas lugares de España. Le agradeceré también el envío de artículos de escritores españoles. Me ocuparé yo de la traducción de estos escritos y también del resumen en otras lenguas.

Le anticipo mis gracias por la atención y colaboración hacia mi Revista y unido a mi esposa le ruego dar a la Señora Teresa nuestros más atentos saludos.

Con mis mejores saludos

Prof. Gaetano Falzone

11111111

Palermo 27/9/1956

D. Gabriel Garcia Loygorri  
Secrétaire général du Tourisme d'Espagne  
Medinaceli, 2

M A D R I D

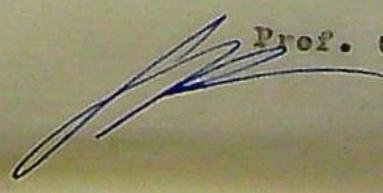
Estimado amigo mio,

me complazco en comunicarle que es mi propósito para el nuevo año 1956 mudar mi Revista, -de la cual Le he enviado el cuaderno especial que es dedicado a las relaciones entre Sicilia y España - en Revista Mediterranea.

Naturalmente España tendrá parte muy notable en este nuevo programa y entonces yo tengo el gusto de rogarle a Ud para que me envíe lo antes posible revistas, publicaciones, estampas, fotografías, que puedan servir en manera más clara para dar nombre a las más hermosas lugares de España. Le agradeceré también el envío de artículos de escritores españoles. Me ocuparé yo de la traducción de estos escritos y también del resumen en otras lenguas.

Le anticipo mis gracias por la atención y colaboración hacia mi Revista y unido a mi esposa le ruego dar a la Señora Teresa nuestros más atentos saludos.

las mis mejores saludos

  
Prof. Gaetano Falzone

154  
STAMPA INTERNA IN ITALIA  
1946  
D.....

Direttore Generale del Turismo Spagnuolo

M A D R I D

Mio egregio amico,

sono lieto di informarla che è mia intenzione col 1956 di trasformare la mia Rivista - di cui Le ho mandato il fascicolo speciale dedicato ai rapporti tra Sicilia e Spagna - in rivista mediterranea.

Naturalmente la Spagna dovrà avere una grande parte nel nuovo programma, ed io mi permetto pregarLa di volermi fare avere con cortese sollecitudine le riviste, le pubblicazioni, *le stampe* e le fotografie che possano meglio servire ad illustrare le più belle località mediterranee della Spagna.

Gradirò anche l'invio di articoli di scrittori spagnuoli. Sarà mia cura provvedere alla loro traduzione o al riassunto nelle altre lingue.

La ringrazio per la cortesia e la collaborazione che vorrà usarmi, ed anche a nome di mia moglie La prego portare alla Signora Teresa i nostri più sentiti omaggi.

Con viva cordialità



TOURING CLUB ITALIANO  
DOMANDA D'ASSOCIAZIONE

...abito di essere ammesso al Touring Club Ita-  
... 1954 et dichiara e-

# INDICE CULTURAL ESPAÑOL

PUBLICACION MENSUAL

Año X



Número 112

1.º DE MAYO DE 1955

## SUMARIO

<i>Bibliografía y Temas generales</i> .....	477	<i>Geografía</i> .....	546
<i>Teología</i> .....	493	<i>Medicina</i> .....	547
<i>Filosofía</i> .....	503	<i>Congresos Internacionales anunciados para este año de 1955</i> .....	564
<i>Derecho</i> .....	506	<i>Ciencias y Técnica</i> .....	564
<i>Economía</i> .....	514	<i>Artes Plásticas</i> .....	571
<i>Sociología y Política</i> .....	516	<i>Música</i> .....	576
<i>Emisiones de Radio Nacional de España</i> .....	525	<i>Noticias de Hispanoamérica y otros países</i> .....	579
<i>Letras</i> .....	526		
<i>Historia</i> .....	540		

DIRECCION GENERAL DE RELACIONES CULTURALES  
PLAZA DE LA PROVINCIA, 1. - MADRID

- Wilhen Kellerman, de Gotinga. *El Cre- do atanasiano en el Psalterio Scheiana*, por Heinrich Kuen, de Erlangen. *Martin Deutinger*, por Hans Meyer, de Würzburg. *Balzac y Goethe*, por Fritz Neubert, de Berlín. *G. Chr Wagenseil y Jean Chapelain*, por Julius Pirson, de Erlangen. *Etimologías hispánicas*, por Hans Rheinfelder, de Munich. *Los principios fundamentales del hombre de ciencia Giambattista Vicos*, por Vinzenz Rüfer, de Bonn. *Sobre los varios y nuevos esfuerzos alrededor de una característica común de la literatura española*, por Edmund Schramm, de Maguncia. *El Reino de Castilla en tiempos de Pedro el Cruel, Enrique II y Juan I (1350-1390)*, por Percy Ernst Schramm, de Gotingen. *Solo e pensoso: contribución al análisis de un soneto de Petrarca*, por Friedrich Schürr, de Friburgo.
- Sicilia Turística, núm. 6, Palermo 1955, contiene, entre otras, las siguientes colaboraciones: *Tierra de Sicilia*, por José María Valverde; *Sante Siciliane al "Prado"*, por Rodolfo de Mattei; *Tracce di Spagna in Sicilia*, por Vittore Querèl; *Aspetti della funzione económica della Sicilia nel Mediterraneo durante il sec. XIV; sue relazioni commerciali con la Spagna e la Toscana*, por Ettore Li Goti; *Influenze del Goya su Giacomo Bongiovanni e le sue terracotte*, por Pietro Gulino; *Carlos III y Sicilia*, por Manuel Fernández Alvarez; *Recuerdos de un viaje por Sicilia*, por Julio Moriones Casas, etc., etcétera. La revista, con las abundantes ilustraciones, es un alarde de belleza editorial.
  - En la Sala Molière, de Lyon, el Dr. Pierre Deffontaines, Director del Instituto Francés de Barcelona, disertó acerca de las Baleares desde el punto de vista de su especialidad, el aspecto geográfico general. El acto, que se celebró en presencia del señor Cónsul de España, D. Manuel Oñós de Pandolit, era de propósito exhortativo, en el sentido que trató de señalar a los miembros de la Sociedad deportiva lionesa "Le Cyclo-touriste", a quienes iba dirigido, las particularidades que en geografía general y humana distinguen a las Islas Baleares, con objeto de que la ulterior visita de aquellas fuese aleccionadora. En el mismo sentido, y en fecha anterior, el Docente Sr. Medina disertó en la ciudad de Bourgoin ante otro grupo de participantes a la excursión, cuyas etapas propuestas eran Costa Brava, Gerona, Barcelona, Montserrat y Baleares.
  - La Asociación Belgo-Ibero-Americana de Amberes, dentro de un programa de disertaciones encaminadas a dar a conocer ciertos aspectos de la vida de España, celebró últimamente

sendas conferencias acerca de los temas *Flamencos y españoles* y *El baile español*, a cargo de la señorita Ria Snieders y el Dr. Pradal-Guardia, respectivamente.

- La Escuela Superior de Comercio de París celebró una Semana Española, organizada por los alumnos del Club Hispánico de la misma, en correspondencia a la Semana Francesa que en el pasado curso celebró en Madrid la Escuela Superior de Comercio. Entre los oradores que tomaron parte en el acto, y que integraron dicha Semana, figuraron el Sr. M. Jean Babelon, Mlle. Baticle y el pintor M. Roger Wild, el Cónsul adjunto de España, D. Enrique Llovet, D. Antonio Mosquera, Consejero de Economía Exterior, etc., y el guitarrista Alejandro Lagoya. Uno de los actos de referencia fué presidido por el señor Cónsul General de España, Sr. Baráibar, y otro, por D. Juan Estelrich, Delegado de España en la U. N. E. S. C. O.
- En el "Liceo Javier", de Guatemala, se celebró, en presencia del señor Embajador de España, D. Mariano Vidal Tolosana, un acto en honor del Visitador provincial de Castilla Occidental, Padre Baeza, S. J. En el acto de referencia fueron oradores el Director del "Liceo Javier", P. Toruño, y el aludido P. Baeza, quienes dedicaron afectuosas palabras a España. El Liceo en cuestión ha restablecido en Guatemala la enseñanza a cargo de la expresada Congregación, ausente entre los años de 1871 a 1946.
- El Centro Cultural Hispánico de El Cairo, en colaboración con la Asociación de escritores y artistas "L'Atelier" de la misma ciudad, han celebrado unos actos de difusión cultural española, a los que acudieron personalidades egipcias asiduas a las manifestaciones de carácter artístico, académico y miembros del Cuerpo Diplomático acreditado y de la Colonia española. De esta suerte, en la Sala de Conferencias de "L'Atelier", y con el título general de *Hora española*, los oradores señores Roberto Blum, Moenis Claude Taha Hussein, Juan Moscatelli y Gabriel Boctor expusieron sus impresiones de viaje por España, y aun dialogaron acerca de las mismas. En fecha posterior inmediata, la cantante Charito Granados interpretó en recital canciones contemporáneas españolas de Joaquín Rodrigo, Javier Montselvalge, Joaquín Turina, etc., y una selección de páginas líricas de Barbieri. Los expresados actos se celebraron en presencia de D. José Paniego Ecay, Encargado de Negocios de España.
- El Ingeniero norteamericano Sr.

ASSOCIAZIONE DELLA  
STAMPA ESTERA IN ITALIA  
ROMA

IL SEGRETARIO

SEDE: VIA DELLA MERCEDE 54  
TELEF.: 65.906 - 64.854 - 63.349

Roma, 23 Febbraio 1955

Prof. Gaetano Falzone  
Via Mario Rapisardi 16  
PALERMO

---

Caro Falzone:

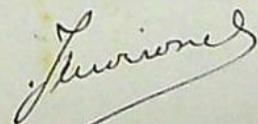
Ho ricevuto il Suo assegno postale di L. 5.000 per la mia collaborazione al n° 6 della Sua pregevole Rivista e La ringrazio molto cordialmente.

Il mio giornale "La Vanguardia" di Barcelona, ha pubblicato il 17 c.m. un mio articolo intitolato "Presenza spagnola in Italia" nel quale va inserita una nota sul numero speciale della Rivista dedicato alla Spagna. Cercherò di averne una copia che mi farò premura di inviarLe.

Potrei avere questi libri presentati al Concorso?:

Pestalozzi - Comisso - "Sicilia" - ed. P. Cailler  
Yrjo Kaiyarvi - "Italian Matka" - ed. Ottawa - Helsinki  
Gabriel Faure - "En Sicile.

La saluta molto cordialmente,



Julio Moriones

# ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

Servizio di biblioteca (prestito libri a domicilio)—Emeroteca (sala di lettura)—Servizio di informazioni bibliografiche e culturali (consultazione anche per corrispondenza)—Bollettino di informazioni «Cronache culturali»—Conferenze e corsi monografici—Corsi di lingua e di cultura italiana—Concerti—Teatro sperimentale—Assistenza e scambi—Diffusione del libro italiano—Esposizione permanente delle novità librarie—Cineteca (Films e documentari italiani)—Discoteca (audizioni settimanali di musica sinfonica ed operistica italiana)—Fototeca—Informazioni turistiche.

8/XII/54

MADRID

Agustín de Bethencourt, 1 - Cristóbal Bordiu, 50  
Teléf. 83 42 12 - 88 85 45

N. P.

Posiz.

OGGETTO

Prof. Gaetano Falzone  
Direttore di "Sicilia Turistica"  
Via Mario Rapisardi 16  
Palermo

Allegati

Gentile Professore,

la ringrazio vivamente per l'interessamento circa le fotografie. Andranno bene anche della misura che lei mi dice. Quanto alla lettera di cui fa cenno non sono riuscita a rintracciarla in Archivio, nè il Vice direttore a cui mi sono rivolta ne ha mai avuto notizia.

L'Istituto non si è fatto promotore di manifestazioni legate alla Sicilia poichè, essendo il suo compito di natura più generale ed estesa, la sua attività contempla le relazioni fra l'Italia e la Spagna, e pertanto non dispone delle fotografie che potrebbero interessarla. Io, personalmente, lavoro fino a notte e non ho la benchè minima possibilità - pur con tutto il rincrescimento - d'inviarle la nota desiderata, senza dirle delle poco buone condizioni della mia salute dovute a un forte esaurimento nervoso. Ho, però, telefonato al Dr. Negrelli, giornalista da oltre un trentennio, residente in Spagna da sei anni, corrispondente dei "Vespri d'Italia", ~~ed~~ esperto di ambienti del turismo, ove ha collaborato in varia forma, e che dispone, a quanto sembra, di materiale per quanto può interessarla. Il suo indirizzo è: Dr. Leo Negrelli, Avda. Ciudad de Barcelona 109, Madrid. Sarà bene, mi ha detto, che lei gli scriva direttamente precisandogli tutto (data, ampiezza approssimativa dell'articolo, e, trattandosi di un giornalista professionale, retribuzione economica). Inoltre potrà rivolgersi con la sicurezza di avere un'ottima collaborazione, a D. Aureliano Salas, Valenzuela 12-Madrid; a D. Antonio La Torre, Serrano 118-Madrid; e a D. Jaime Vicens Vives, Santalò 130- Barcelona. Quest'ultimo, assai addentro nella questione mediterranea, potrà darle le più ampie indicazioni circa competenti di singole rubriche, ~~fotografie~~ <sup>attinenti all'argomento</sup>, insomma, una conoscenza particolarmente utile a stabilire quel ponte cui lei mi accenna. I tre

nominativi <sup>spagnoli</sup> mi sono stati forniti dalla Direzione Generale delle Relazioni Culturali presso il Ministero degli Esteri spagnolo e può fare su di essi sicuro assegnamento.

Se, quindi, avrà ancora un margine di tempo sufficiente, io credo che in base a tali informazioni non le sia difficile riunire uno scelto materiale per l'interessante numero della Rivista. Da altra fonte mi è stato anche detto che potrebbe rivolgersi al "Director del Instituto Alfonso V el Magnànimo, Diputacion Provincial de Valencia, ma su questo non dispongo di alcun elemento di garanzia.

Contemporaneamente, le faccio inviare un volume pubblicato due anni fa dalla Revista Geografica Española, "Spagna in Sicilia" nella speranza che possa esserle utile, come vorrei potessero esserle utili le informazioni che le ho dato.

Gradisca i miei più cordiali saluti ed auguri e rinnovate grazie per il suo interessamento in favore della nostra Mostra fotografica.

Rehizia Falgone

**L'ECO DELLA STAMPA**

(L'Argo della Stampa: 1912 - L'Informatore della Stampa: 1947)

UFFICIO DI RITAGLI DA GIORNALI E RIVISTE  
FONDATO NEL 1901 - C. C. I. MILANO N. 77394**Direttore: UMBERTO FRUGIELE****Condirettore: IGNAZIO FRUGIELE**

VIA GIUSEPPE COMPAGNONI 28

**MILANO**

Telefono 723.333

Corrispondenza: Casella Postale 3549 - Telex: Ecosampa

LEGGASI A TERGO

LEGGASI A TERGO

TRAPANI SERA  
VIA LIBERTA' 57

TRAPANI

24 APR 1955

**“Sicilia Turistica”****Un fascicolo su “Sicilia e Spagna”**

Nell'intento di contribuire al rafforzamento delle intese spirituali fra i popoli latini, la Rivista «Sicilia Turistica», di cui è direttore il prof. Gaetano Palzone, membro del Consiglio Nazionale del Centro d'Azione Latina, ha dedicato uno dei suoi ultimi numeri a Sicilia e Spagna.

Un messaggio di S. E. il Marchese di Desio, Ambasciatore di Spagna, apre degnamente la bella silloge di articoli, di studi, di illustrazioni e di fotografie amo-

rosamente raccolti da Gaetano Palzone sull'argomento. Citiamo fra essi la poesia «Tierra de Sicilia» del poeta José M. Valverde, «Sante Siciliane al Prado» di Rodolfo De Mattei, «Carlos III y Sicilia» di Alvarez Fernandez, «Omaggio alla viceregina» di Guido di Stefano, ed un accurato saggio sui rapporti economici tra Sicilia e Spagna nell'epoca aragonese dovuto al prof. Ettore Li Gotti. Collaborano altresì lo scrittore svizzero Daniel Simond e la scrittrice americana Frances Toor, mentre la copertina presenta un interessante documento del dominio spagnolo in Sicilia, il balcone della Collegiata di Catania. I recenti restauri di Casa Professa, la maestosa chiesa palermitana in cui rifulge, come in nessun'altra, la Spagna, sono stati adeguatamente posti in rilievo.

—xox—

**La nona conferenza**

di P. ... Alghisiani

**L'ECO DELLA STAMPA**

(L'Argo della Stampa: 1912 - L'Informatore della Stampa: 1947)

UFFICIO DI RITAGLI DA GIORNALI E RIVISTE  
FONDATO NEL 1901 - C. C. I. MILANO N. 77394**Direttore: UMBERTO FRUGIUELE****Condirettore: IGNAZIO FRUGIUELE**

VIA GIUSEPPE COMPAGNONI, 28

**MILANO**

Telefono 723.333

Corrispondenza: Casella Postale 3549 - Teleg.: Ecostampa

LEGGASI A TERGO

LEGGASI A TERGO

RIVISTA LATINA  
VIA DUE MACELLI 9

ROMA

MAR 1955

**"SICILIA TURISTICA"**

*Nell'intento di contribuire al rafforzamento delle intese spirituali fra i popoli latini, la Rivista « Sicilia Turistica », di cui è direttore il prof. Gaetano Falzone, membro del Consiglio Direttivo del Centro d'Azione Latina, ha dedicato uno dei suoi ultimi numeri a Sicilia e Spagna.*

*Un messaggio di S. E. il Marchese di Desio, Ambasciatore di Spagna, apre degnamente la bella silloge di articoli, di studi, di illustrazioni e di fotografie amorosamente raccolti da Gaetano Falzone sull'argomento. Citiamo fra essi la poesia « Tierra de Sicilia » del poeta José M. Valverde, « Sante Siciliane al Prado » di Rodolfo De Mattei, « Carlos III y Sicilia » di Alvarez Fernandez, « Saggio alla viceregina » di Guido di Stefano, un accurato saggio sui rapporti economici tra Sicilia e Spagna nell'epoca aragonese dovuto al prof. Ettore Li Gotti. Collaborano altresì lo scrittore svizzero Daniel Simond e la scrittrice americana Frances Toor, mentre la copertina presenta un interessante documento del dominio spagnuolo in Sicilia, il balcone della Collegiata di Catania. I recenti restauri di Casa Professa, la maestosa chiesa palermitana in cui rifulge, come in nessun'altra, la Spagna, sono stati adeguatamente posti in rilievo.*

*La Rivista « Sicilia Turistica » si pubblica a Palermo, via Mario Rapisardi, 16.*

*« Sicilia Turistica » ha aggiunto, col primo fascicolo del 1955, alla propria testata la parola « Aziz ». La felice ed augurale parola vuole indicare il programma di più mediterraneo respiro che la Rivista del collega prof. Gaetano Falzone si propone di svolgere, specie nei confronti del Levante.*

*Collaborano al primo, interessante fascicolo del 1955 Roger Peyrefitte con l'articolo « Vivre à Taormina », Bino Sanminiatielli con « Taccuino di Sicilia », Maria Santangelo con « Imera dagli alti dirupi », lo stesso Gaetano Falzone con una storia del corallo siciliano, René Herval, il grande normandista, autore di poemi sulla Sicilia araba e normanna, G. Manzella Frontini con felici « itinerari della provincia siciliana » e numerosi altri scrittori. Numerose notizie e rubriche completano il fascicolo.*

Il porgo a lei e alla gentile signora, anche da  
parte di mia moglie, le espressioni più augurali  
e cordali

Palermo, 8 marzo 1955.

D. JOSE LUIS VILLAR PALASI

Segretario Generale del Ministero delle Informazioni

M A D R I D

Egregio Collega ed Amico carissimo,

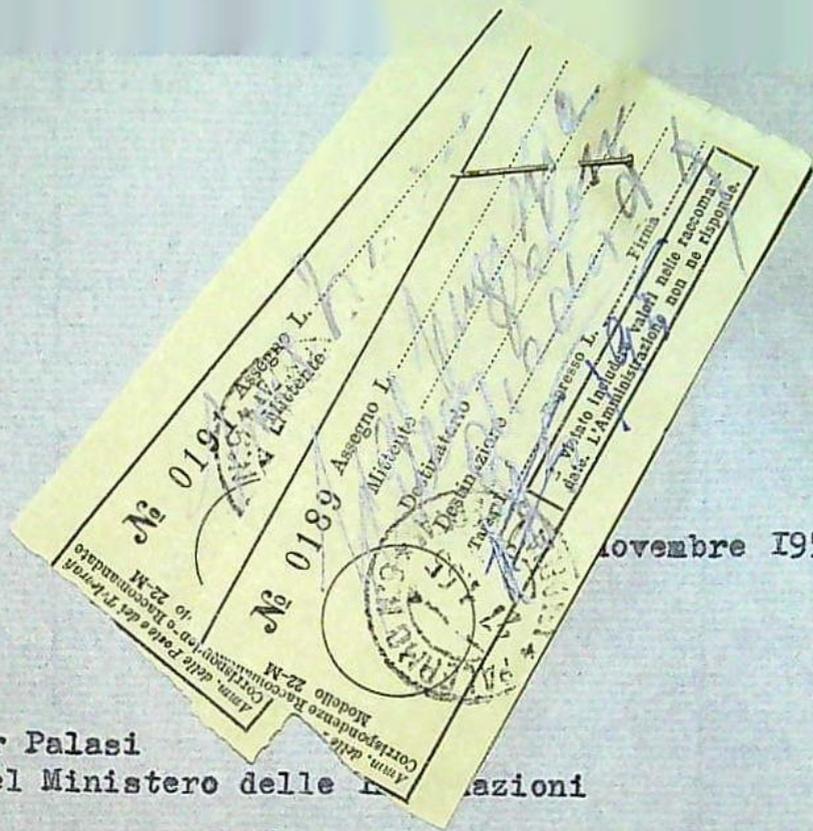
mantenendo le promesse ho dato  
all'ultimo fascicolo del 1954 della mia Rivista l'impronta di pub-  
blicazione specialmente dedicata ai rapporti tra Sicilia e Spagna.

Spero che sia lei che D. Alvarez  
Fernandez, autore del prezioso scritto su Carlo III<sup>o</sup>, abbiano ricevuto  
la copia loro destinata.

Avrei molto piacere che attraverso  
il predetto fascicolo, che raccoglie le firme degli scrittori più qua-  
lificati nel campo dei rapporti sicilia-ispatici, la mia Rivista potesse  
autorevolmente penetrare ed affermarsi in Spagna, in considerazione an-  
che della mia intenzione di continuare a tener viva anche nel futuro  
questa fiamma di ricordi tradizionali.

Mi permetto confidare che il Mini-  
stero, di cui lei è il Segretario Generale, vorrà disporre l'acquisto di  
un quantitativo di copie, tenendo presente che l'Amministrazione della  
mia Rivista potrebbe provvedere alla spedizione, senza ulteriori gravami  
al nudo prezzo di copertina (lire 500).

Mentre mi auguro di poterla inco-  
ntrare nei nostri Congressi, resto in attesa di conoscere il Suo pensiero



10 novembre 1954.

Dott. José Luis Villar Palasi  
Segretario Generale del Ministero delle Informazioni  
M A D R I D

Mio egregio amico,

spero che finalmente Le sia pervenuto il mio libro su Carlo III e che anche al dott. Alvarez sia pervenuta la copia da me destinatagli. Una delle copie da me spedita a Lei é ritornata inspiegabilmente indietro. Misteri degli uffici postali !

Mentre La prego dire al dott. Alvarez che l'articolo che mi ha inviato verrà senz'altro pubblicato sul prossimo numero di "Sicilia Turistica" dedicato a Sicilia e Spagna, Le rivolgo viva preghiera - in vista dei fini che si propone l'iniziativa - di voler recare a conoscenza di S.E il Ministro delle Informazioni e Turismo il mio desiderio di poter pubblicare la Sua fotografia e un Suo messaggio.

S.E l'Ambasciatore di Spagna a Roma mi ha fatto pervenire ieri un elevatissimo messaggio di plauso e la sua fotografia.

Sarò lieto di pubblicare anche notizie relative al turismo spagnuolo ed eventualmente anche un Suo articolo, amico carissimo. Mi piacerà vederLa presente in questa mia iniziativa che vuole onorare contemporaneamente la mia terra e la Sua.

Accolga, in attesa, i miei più cordiali saluti.

GAETANO PALZONE

16 settembre 1954.

Dott. J.L. VILLAR PALASI  
Segretario Generale del Ministero delle Informazioni  
M A D R I D

Mio caro amico,

ho ricevuto la monografia "Tourism and the balance of payments" che Lei mi ha gentilmente inviata.

Il prossimo fascicolo di "Sicilia Turistica" recherà una recensione in cui verrà segnalata codesta importante iniziativa della Segreteria Generale del Ministero delle Informazioni.

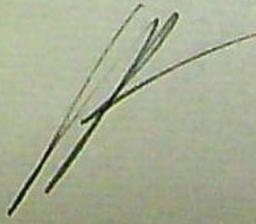
Spero che a quest'ora Le sia pervenuta la nuova copia del mio libro su Carlo III che subito Le ho spedito. Vorrei anche mandarne copia al dr. Manuel Fernandez Alvarez e pertanto mi permetto pregarLa di volermi fare conoscere il suo indirizzo.

Sono in attesa di conoscere le determinazioni del Ministero delle Informazioni in relazione alla mia idea di dedicare il fascicolo natalizio a Sicilia e Spagna.

In loco la mia iniziativa é stata accolta con favore, ma affinché essa possa realizzarsi é indispensabile anche l'aiuto da parte spagnuola. Confido pertanto, mercé anche la Sua buona amicizia, di poter presto ricevere una risposta alla mia lettera del 29 agosto u.s.-

Voglia, caro amico Villar Palasi, accogliere intanto i miei più cordiali saluti.

Gaetano Falzone





SECRETARIO GENERAL DEL MINISTERIO DE INFORMACIÓN

1126

28 de Agosto de 1.954

Prof. Dott. G. Falzone,  
Libero docente all'Università di Palermo,  
Via Mario Rapisardi, N. 16,  
P A L E R M O

Mon cher ami,

J'ai le plaisir de vous remettre ci-joint un exemplaire de la monographie "TOURISM AND THE BALANCE OF PAYMENTS" éditée par cette Secrétairie Générale et qui constitue le premier numéro d'une série de travaux sur des thèmes propres du Ministère d'Information.

Avec ma prière de bien vouloir me faire, quelque observation si le travail que je vous envoie aujourd'hui vous paraît le mériter, je suis, volontiers toujours à votre disposition, avec mes meilleures salutations très amicalement votre.

*Juan Belser*

Fdo: J.L. Villar Palasí

29 agosto 1954.

Ill.mo Dr. JOSE' LUIZ VILLAR PALASI  
Segretario Generale del Ministero Informazioni  
M A D R I D

Egregio Amico,

pregandoLa scusarmi se Le scrivo in italiano - lingua che Lei, da ciò che mi sono accorto, padroneggia perfettamente - , ho il piacere di informarLa che mi sono deciso a pubblicare per Natale un numero della Rivista particolarmente ricco ed interessante ed esclusivamente legato a Sicilia e Spagna. Potrà essere una ottima strenna natalizia.

Alla presente lettera ne unisco una, ufficiale, per il Ministero. Dalla sollecitudine con cui essa verrà riscontrata dipenderà in buona parte il successo della iniziativa che tanto potrà giovare anche alla Spagna.

E', dunque, per questo che mi permetto rivolgermi personalmente a Lei. Ed un'altra preghiera vorrei ancora darle, premuto come sono dalle esigenze editoriali. E' la seguente: può Ella mettermi a contatto con una seria agenzia specializzata nella ricerca delle "reclame" ? Io farei scrivere dalla Amministrazione della Rivista alla predetta agenzia allo scopo di combinare utili rapporti, dato che a molte ditte spagnuole potrà interessare di fare apparire la propria "reclame" su una rivista internazionale come la mia nel numero speciale dedicato alla Spagna e alla Sicilia.

Non posso chiudere questa lettera senza ringraziarLa ancora per le belle stampe del Rubio. In questi giorni le ho tutte piazzate, con apposite cornici, nella mia casa di campagna a Castellana Sicula, dove

sono da tutti molto ammirate.

Vorrei infine pregarLa di scrivermi a Palermo in Via Mario Rapisardi,  
n.16, e non ad altri indirizzi, perché l'inoltro viene ritardato.

Cordialissimi saluti.

GAETANO FALZONE

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'Gaetano Falzone', written over the typed name. The signature is stylized and somewhat cursive.

Palermo, 29.VIII.1954.

Al Ministerio de Informacion

MADRID

Tenemos el honor de informar a ese Ministerio, que, a fin de reforzar los antiguos y nuevos vinculos historicos y espirituales existentes entre Sicilia y Espana, hemos decidido dedicar en su totalidad el ultimo fasciculo del ano a la exposicion y documentacion de las relaciones habidas a lo largo de la historia entre los dos pueblos, haciendo resaltar sobre todo los caracteres comunes que sobreviven en el arte, en las tradiciones y en las costumbres, principalmente con objeto de despertar corrientes turisticas de Sicilia hacia Espana y viceversa.

Con este motivo, la edicion normal de 5.000 ejemplares sera duplicada, ya que se trata de un numero muy indicado para regalo con ocasion de las fiestas.

A la redaccion de este fasciculo colaboran los nombres mas ilustres espanoles e italianos y esta en curso una cuidadosa seleccion del material para su ilustracion fotografica y artistica.

Dado el particular interes cultural y turistico de la publicacion esperamos que ese Ministerio dispondra la adquisicion de un congruo numero de ejemplares, que por nuestra parte podremos hacer llegar a los representantes espanoles en Roma o a las direcciones que nos indiquen de Espana o de cualquier otro pais del mundo sin ningun aumento de gastos, ya que el ENIT excepcionalmente ha concedido a nuestra Revista el favor del franqueo gratuito y se encarga de la distribucion en el extranjero.

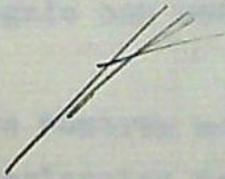
El numero de la Revista dedicada a Sicilia-Espana, no obstante el au-

mento notable de ilustraciones respecto a los numeros precedentes, se pondra a la venta al precio de 500 liras.

Agradeceremos se nos comuniquen con tiempo las dedisiones de ese Ministerio, porque, tratandose de publicacion de notable valor, es necesario poseer precisos datos administrativos antes de proceder a su edicion.

Con plena confianza que ese Ministerio, valorando justamente la importancia de las repercusiones politicas, culturales y turisticas de la iniciativa, dara prueba de su valiosa adhesion y noble apoyo, en espera de contestacion, enviamos la expresion de nuestra profunda estima.

"SICILIA TURISTICA"



Al Ministerio de Información

MADRID

Tenemos el honor de informar a ese Ministerio, que, a fin de reforzar los antiguos y nuevos vínculos históricos y espirituales existentes entre Sicilia y España, hemos decidido dedicar en su totalidad el último fascículo del año a la exposición y documentación de las relaciones habidas a lo largo de la historia entre los dos pueblos, haciendo resaltar sobre todo los caracteres comunes que sobreviven en el arte, en las tradiciones y en las costumbres, principalmente con objeto de despertar corrientes turísticas de Sicilia hacia España y viceversa.

Con este motivo, la edición normal de ejemplares será duplicada, ya que se trata de un número muy indicado para regalo con ocasión de las fiestas.

A la redacción de este fascículo colaboran los nombres más ilustres españoles e italianos y está en curso una cuidadosa selección del material para su ilustración fotográfica y artística.

Dado el particular interés cultural y turístico de la publicación esperamos que ese Ministerio dispondrá la adquisición de un congruo número de ejemplares, que por nuestra parte podremos hacer llegar a los representantes españoles en Roma o a

iones que nos

país del mundo sin ningún aumento de gastos, ya que el ENIT excepcionalmente ha concedido a nuestra <sup>R</sup>Revista el favor del franqueo gratuito y se encarga de la distribución en el extranjero.

El número de la Revista dedicada a Sicilia-España, no obstante el aumento notable de ilustraciones respecto a los números precedentes, se pondrá a la venta al precio de 500 liras.

Agradeceremos se nos comuniquen con tiempo las decisiones de ese Ministerio, porque, tratándose de publicación de notable valor, es ~~mucho~~ necesario poseer precisos datos administrativos antes de proceder a su edición.

Con plena confianza que ese Ministerio, valorando justamente la importancia de las repercusiones políticas, culturales y turísticas de la iniciativa, dará prueba de su valiosa adhesión y noble apoyo, en espera de contestación, enviamos la expresión de nuestra profunda estima.



EL SECRETARIO GENERAL DEL MINISTERIO DE INI



Ricevuta di raccomandata **PALESTRA**  
Conservare la presente per il caso di reclami. Tutte le indicazioni relative alla raccomandata sono trascritte sui registri dell'Ufficio Postale. Il mittente può a tergo della presente premere la nota del destinatario e del mittente.  
**PALESTRA**  
Firma dell'Impiegato  
**PACCHIO**

Madrid, 20 de agosto de 1954.

Mr. Gaetano Falzone

Palermo

Cher Monsieur,

je vous remercie sincèrement votre aimable lettre du 7 du courant. Malheureusement je ne peux pas vous accuser réception de vous livre sur Carlos III, qui jusqu'au moment ne m'est pas parvenu. Comme vous pouvez-vous imaginer, votre livre m'aurait fait un vrai plaisir et j'espère bien qu'il arrivera encore un de ces jours.

De ma part, je me permets aujourd'hui de vous remettre ci-joint un travail du Dr. Manuel Fernández Alvarez, "Carlos III y Sicilia", travail écrit expressement pour vous et que j'espère sera de votre intérêt.

Avec l'assurance de ma consideration toujours très cordiale et sincère je suis votre,

José Luis Villar Palasí.

Palermo, 7 agosto 1954.

Dr. JOSE' LUIS VILLAR PALASI  
Segretario Generale del Ministero delle Informazioni  
M A D R I D

Carissimo Amico,

ho avuto la Sua lettera del 12 luglio e, successivamente, il bellissimo album. E' un omaggio che ho gradito molto e per il quale vivamente La ringrazio.

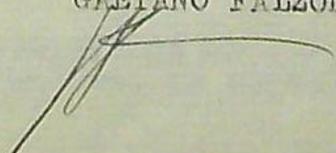
Ho sempre l'idea di dedicare un fascicolo della mia Rivista ai comuni rapporti tra Sicilia e Spagna, e pertanto molto gradito mi sarà l'articolo promessomi e senza dubbio utili i documenti relativi al periodo di regno di Carlo III.

Spero che Le sia giunto gradito l'omaggio che Le ho fatto del mio libro su Carlo III.

In relazione al fascicolo "Sicilia-Spagna" mi riprometto scriverLe fra qualche settimana, non appena, cioè, avrò raccolto il materiale occorrente e potrò essere in grado di prendere una decisione.

Voglia, egregio amico, accogliere le mie espressioni più cordiali con preghiera di farle anche tenere al Dr. Loygorri.

GAETANO FALZONE





SECRETARÍO GENERAL DEL MINISTERIO DE INFORMACIÓN

P/LS - 741



Madrid, 12 de julio de 1954.

Prof. Dr. Gaetano Falzone  
Palermo

• Mi querido amigo:

Muchas gracias ante todo, por todas las atenciones que ha tenido con nosotros. Hemos quedado muy sincera y cordialmente atradecidos, ya que su amabilidad ha contribuido en gran manera a hacernos verdaderos amantes de Italia.

Por correo certificado le remito unas cuantas fotografías elegidas al azar sobre monumentos españoles de arte árabe, en espera de poder recoger mayor material fotográfico relativo a las construcciones en el periodo de Carlos III, que según me indicó le interesaban también.

Confío en poder mandarle rápidamente algún artículo sobre las relaciones de España y Sicilia en el periodo del Rey citado, así como el material documental que sea accesible sobre este asunto.

Reitero mi agradecimiento y queda suyo buen amigo

Firmado: José Luis Villar Palasí.

P.D.

Le remito también, por correo certificado un album sobre trajes regionales típicos españoles que creo le agradarán.

Roma, 11. XII. '54



FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

Carissimo,  
lo buttato giù,  
in fretta e in furia, l'articolo  
promesso. Ti farei grazie se  
tu mi facessi avere le bozze  
in doppia copia: una copia  
da restituire, cometa, immediatamen-  
tamente e una copia da  
trattenere per le mie carte.

• Il "haha" mi ha inviato  
L. Sordi. Quasi quasi "haha"  
Turinca! Dovrebbe arrivare  
almeno a 10.000!

• Spegna, per favore, il  
Tricomi per qualche copia

Roma, 12. XII. '54



FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

Carissimo, Il Cavaliere ti ho  
telefonato alle 9 m. (non ho  
chiamato prima per non svegliarti!)  
ma tu eri già uscito. Pensavo  
potremmo prendere un appuntamento  
per la mattina.

Mi affetto a farti pervenire  
le fotografie eseguite al Prado,  
relative a S. Agata (2) e a S.  
Rosalia (1). Dopo l'uso, me le  
restituirai. E ti mando anche  
un libro spagnolo su S. Rosalia.  
Le vedi, potresti fare riproducere  
qualcuna di quelle ingenuissime  
stampe, e anche il proterispizio

Roma, Viale B. Buozzi, 105  
II/XI/1954



FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

Carissimo,

grazie del giornale in-  
viatomi e delle tue varie notizie.

Ma mi interesserebbe sapere se ti è  
poi pervenuta la mia lettera dalla Spagna.  
Mi dispiacerebbe che fosse andata dispersa,  
poiché ti davo in essa vari ragguagli dei  
miei passi, nominativi e indirizzi di per-  
sone utili ai tuoi fini, con le quali ave-  
vo preso contatto, etc.: roba che, fra l'al-  
tro, non riuscirei più a ricostruire!

Non so se nella stessa lettera, o  
in altra mia, ti consigliavo, per il tuo fa-  
scicolo ~~in~~ siculo-spagnuolo, di invitare  
la Prof. Carmelina Naselli, titolare di Tra-  
dizioni popolari all'Univers. di Catania.  
E, per mio conto, ti aggiungevo che avrei  
potuto mandarti un articolo (ancora da scri-  
vere) dal titolo "Sante siciliane al Prado".  
(Mi riferivo ai ritratti secenteschi di S.  
Rosalia e di S. Agata - ritratti dei quali  
ho fatto appositamente eseguire la fotogra-  
fia - esistenti nel famoso Museo di Madrid).

E' proprio strano che giusto questa  
lettera non ti sia pervenuta.

= Avete, dunque, incluso il Magliano nel-  
la Giuria. Bene. Ma apprendevo ultimamente  
che lo Zingarelli si è dimesso, per lo stesso  
motivo della De Cespedes... Possibile che

de "La Giara" e per il  
impreso...  
Geni, affettuosa-

ASZ

del volume, che documenta  
la popolarità di I. Rialta  
in Spagna.

Conti di mandare l'art.  
mai o domani l'altro.

Aff. R.

Sreglia il Tricomi perché  
mi mandi 2-3 copie de  
"La Giara" (contenente il mio  
pezzo su "La Spina").

con tanti autorevoli scrittori disponibili  
non si riesca a mettere in piedi questa  
Giuria?

Sai nulla dei "favoriti"? Te lo do-  
mando riservatamente, nell'interesse del-  
l'ottimo Bino Sanminiatielli, il quale ~~me~~  
non vorrebbe fare "brutta figura"... Ma  
prevedo altresì che, in proposito, tu sarai  
pochissimo informato.

= Ho letto a suo tempo, e poi ~~ri-  
riletto~~ ora, il tuo "volantino". Anche le  
polemiche hanno la loro funzione.

= Ho visto LA GIARA col mio articolo.  
Puoi farmene mandare qualche copia in più,  
che vorrei passare ad amici del Bampianto  
La Spina?

= Qui si è in piena "Settimana Sici-  
liana", con larga rappresentanza di Paler-  
mo. Come mai non sei venuto anche tu? Quan-  
do verrai a Roma? E

Affettuosa- la  
ASZ

MF/PO.



Madrid, 26 de octubre de 1.954

MINISTERIO DE INFORMACIÓN Y TURISMO

SECRETARÍA GENERAL

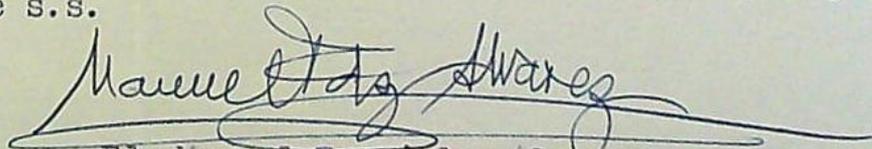
1885/57

Sr. D. Gaetano Falzone  
Profesor de la Universidad de  
PALERMO

Muy señor mío:

Me indica D. José Luis Villar Palasí que me dirija a usted para pedirle noticias sobre mi trabajo: "Carlos III y Sicilia: Su Coronación en Palermo", que fué enviado el pasado mes de agosto a fin de ser publicado. Mucho le agradecería me indicase lo que sepa a este respecto, y caso de que tal publicación se hubiera realizado, le agradecería infinito que me enviase algunos ejemplares a mi nombre y dirección, que es la siguiente: Calle Bosque, núm. 7 (Parque Metropolitano).- Madrid.

Aprovecho esta ocasión para ponerme a su disposición y saludarle atentamente s.s.

  
Fdo: Manuel Fernández Álvarez

Roma, 16 Novembre 1954

Prof. Gaetano Falzone  
"Sicilia Turistica"  
V. Mario Rapisardi, 16  
PALERMO

Caro Professore:

Ho consegnato subito personalmente la Sua lettera al nostro Ambasciatore, il quale Le risponderà direttamente inviando il saluto e la fotografia.

Non sono riuscito invece a trovare il Prof. Valverde per chiedergli qualche cosa per il numero speciale di "Sicilia Turistica", ma spero di trovarlo entro oggi.

Da parte mia, Le accludo un articolo con una fotografia del gruppo di giornalisti in un tempio di Agrigento, mi pare.

Spero sempre le Sue notizie sul Premio "Città di Palermo", che immagino è stato di nuovo rimandato.

La saluta molto cordialmente,

*Le ringrazio  
19/11  
K*  
*Turione*

## ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

Servizio di biblioteca (prestito libri a domicilio)—Emeroteca (sala di lettura)—Servizio di informazioni bibliografiche e culturali (consultazione anche per corrispondenza)—Bollettino di informazioni «Cronache culturali»—Conferenze e corsi monografici—Corsi di lingua e di cultura italiana—Concerti—Teatro sperimentale—Assistenza e scambi—Diffusione del libro italiano—Esposizione permanente delle novità librarie—Cineteca (Films e documentari italiani)—Discoteca (audizioni settimanali di musica sinfonica ed operistica italiana)—Fototeca—Informazioni turistiche.

MADRID 23/XI/54

Agustín de Bethencourt, 1 - Cristóbal Bordin, 50  
Teléf. 33 42 12 - 33 85 45

N. P.  
Posiz.

OGGETTO

Allegati

Prof. Gaetano Falzone  
Direttore di "Sicilia Turistica"  
Via Mario Rapisardi, 16  
PALERMO

Gentile Professore,

le saremmo assai grati se volesse interessarsi perchè codesto Ente Turistico o l'Assessorato all'Istruzione locale volesse cortesemente farci pervenire belle fotografie di città e località della Sicilia che abbiano particolare interesse dal punto di vista artistico e del paesaggio, per una mostra che si terrà nei locali del nostro Istituto nel prossimo mese di gennaio. Vi saranno rappresentate più o meno tutte le regioni d'Italia ma della Sicilia, nonostante il nostro appello, non ci è stato mandato quasi nulla (abbiamo solo Catania, Ragusa, Modica). E saremmo assai spiacenti che proprio una regione così ricca di bellezze artistiche e naturali dovesse mancare. Resta inteso che c'impegniamo ad avere la massima cura del materiale che eventualmente ci sarà inviato per poterlo, all'occorrenza, restituire in perfetto stato.

Confidando nel suo benevolo interessamento, resto in attesa di una sua sollecita cortese risposta e la saluto cordialmente.

*Letizia Falzone*  
(Prof.ssa Letizia Falzone)

Si prega di citare nelle risposte il numero di protocollo.

*R  
2.12.54  
chiesto aiuto per  
il lavoro sulle  
spagna*

Palermo, 28 novembre 1954.

Egregio Dott. Moriones,

nella assoluta ignoranza dell'indirizzo dell'Ufficio Turistico di Spagna mi permetto inviare a Lei - con tutta fretta - l'unica lettera che propone la presenza pubblicitaria dell'Ufficio stesso nel numero speciale dedicato alla Spagna.

Le sarò grato se vorrà trasmetterla a chi di ragione facendo presente che le relative disposizioni dovrebbero pervenire tempestivamente per consentire eventualmente la visione e l'approvazione delle bozze di stampa.

L'iniziativa è stata accolta in Sicilia con grandissimo favore sia dagli scrittori e competenti di cose ispaniche sia dagli enti turistici. Anzi, alcuni enti della Penisola si sono riservato già dello spazio pubblicitario per propagandare le loro località in Spagna.

Ringraziandola, Le invio intanto cordiali saluti.

Gaetano Falzone



Palermo, 28 novembre 1954.

Spett. Ufficio del Turismo Spagnuolo

R O M A

Mi permetto richiamare l'attenzione di codesto Spett. Ufficio sulla imminente apparizione del 6° fascicolo di "Sicilia Turistica" integralmente dedicato ai rapporti tra Sicilia e Spagna.

Il numero conterrà messaggi di S.E. l'Ambasciatore a Roma e del Ministro alle Informazioni e Turismo di Spagna e rappresenterà un durevole e importante contributo alla causa della conoscenza dei due paesi, data la ricchezza e varietà degli argomenti trattati e l'eccellenza dei collaboratori italiani e spagnoli.

Sarebbe molto opportuno che il predetto fascicolo - che avrà una tiratura doppia di quella ordinaria - presentasse alcune pagine illustrative delle principali località turistiche della Spagna. A tal riguardo informo codesto spett. Ufficio che la pubblicità viene accolta in ragione di lire 36.000 la pagina del nostro formato gigante (cm. 24 x 34). Clichés e tasse a parte.

Data l'acquisita importanza internazionale della Rivista e la particolarità del numero siamo certi che vorrete esaminare la proposta con la maggiore attenzione, tenendo presente inoltre che la pubblicazione andrà in macchina, al più tardi, il 20 dicembre p.v.

Con ossequi

Prof. Gaetano Falzone





FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE

Soprabolzano (Bolzano)  
presso Maso Winckler, 31 agosto

Caro Don Gaetano, solo ora - reduce in volo da Rio, dove ho lasciato i brasiliani azzuffarsi tra loro dopo la morte di Getulio - trovo la tua lettera che mia moglie ha ricevuto con enorme ritardo per colpa del mio portiere di Viale Buozi. Se l'avessi ricevuta laggiù, sarei stato in grado di servirti a puntino. Da qui, invece, non posso che fornirti indicazioni approssimative. Ritengo, tuttavia, che esse potranno giovarti ugualmente.

Ti consiglierai di far capo, laggiù, a due persone, e cioè: al Dott. Lucarelli (in questo momento non me ne viene in mente il nome proprio) direttore dell'ENIT. Eccotene il preciso recapito (me ne sono ricordato il nome):  
Dott. Alfredo Lucarelli, Rua 7 de Abril, 342 - Sao Paulo - (tel. 37-7385). Poi, Prof. Edoardo Bizzarri, Direttore dell' Instituto Cultural Italo-Brasileiro, Rua 7 de Abril - 230 - Sao Paulo (T363753 - casella postale 7479). Io sono certo che, facendo capo a questi due amici, anche se non sono siciliani, potrai trovare degli importanti punti d'appoggio per la tua rivista. Non che manchino in San Paolo degli autorevoli siciliani, anzi potrei farti subito qualche buon nome, per esempio il Prof. Quintino Mingoa, Direttore dell' Instituto Paulista de Biologia, o il Prof. Gaetano Stiascia, Consulente giuridico del Consolato e Prof. di Diritto Romano all' Università Cattolica e dello Stato, per non citarne degli altri; ma essi sono tutti così schiacciati di lavoro che difficilmente potrebbero occuparsi

della tua Rivista. Anche il Bizzarri, peraltro, è occupatissimo. Il più sguarnito di impegni, per l'idea che ho potuto farmene sul posto, mi sembrerebbe il dott. Lucarelli, il quale, del resto, sarebbe il più idoneo a interessarsi della diffusione della tua Rivista. E potrebbe farlo agevolmente in quanto, fra l'altro, è magna pars del Circolo Italiano, molto affollato, di San Paolo. Dunque, scrivigli pure, dicendogli che io ti ho suggerito il suo nome e salutandolo tanto da parte mia. Comunque l'indirizzo del Prof. Quintino Mingoja è Rua Sabarà, 289. Se vuoi il nominativo e l'indirizzo di un siciliano, funzionario presso il Consolato Italiano, eccotelo (ma non so quanto potrà gioverti): Enrico Longoni, Cancelliere del Consolato d'Italia - Rua Paraiso, 651. Non è male, d'altronde, che la tua Rivista arrivi al Consolato Italiano, fra le tante che colà giungono dall'Italia. Ne sarebbe male che Sicilia Turistica fosse ricevuta altresì dal locale quotidiano italiano IL FANFULLA - Avenida Brigadeiro Luiz Antonio n. 1035, tanto più che il giornale ha l'abitudine di stralciare da giornali e riviste italiane articoli o notizie che possano interessare la nostra collettività di San Paolo. Potresti inoltre pregare il Prof. Bizzarri (sempre a mio nome) di trovare un pò di tempo per buttarti giù un articolo sui "Siciliani a San Paolo" eventualmente con qualche clichè. Sono certo che egli ti favorirà.

Mi dispiace proprio non aver ricevuto in tempo la tua lettera laggiù. - Io mi fermerò quasi fino al 15 settembre, poi oscillerò tra Perugia e Roma, e verso il 25 settembre partirò per Madrid dove mi fermerò fino ai primi di ottobre.

Affettuosa - a

A. D. X.

Palermo - 6.9.1954

Prof. Rodolfo De Mattei  
SOPRABOLZANO

Caro De Mattei,

ho ricevuto la Tua lettera e, spaventato di ciò che mi dici del Tuo portiere e temendo che il signor Winckler si comporti nello stesso modo, Ti ho spedito, in plico raccomandato, copia dell'ultimo numero della Rivista. Rileverai che la Tua effige non trionfa fra quelle degli altri col laboratoristi di "Sicilia Turistica". Non puoi credere quanto mi sia sdisperato quando mi sono accorto che non possedevo alcuna Tua fotografia. Decisi ricorso ad Ottavio Ziino ma egli mi fece sapere che non Ti possedeva. Cercai in altri posti, ma inutilmente. Adesso so che la colpa é del portinaio e che la signora Michela non c'entra affatto. Comunque Ti prego, riscontrando la presente, di mandarmi una Tua bella e movimentata effige allo scopo di tenerla pronta per la prossima occasione. Vorrei poi pregarti di farmi avere un breve cenno di ciò che hai fatto a Sao Paulo allo scopo di inserire la notizia nella apposita rubrica.

Ti rassicuro per quanto riguarda Samminiatelli, ma debbo dirti che la premiazione é stata rinviata. Noi di certo ci vedremo prima. Credo che il giorno 24 sarò a Roma. Comunque nella incertezza di tale incontro Ti raccomando quanto sopra e passo ad altro argomento.

Premesso che per il numero "Sicilia-Spagna" ho già scritto a Bizzarri ed a Lucarelli pregandoli di svolgere ognuno per suo conto la parte che Tu mi hai consigliato di loro affidare, desidero fin da ora impegnarti a fare qualche cosa di concreto a Madrid per quanto riguarda il suddetto numero, dato che

./.

stai per ritornarvi. Io scriverò a tutte le persone da Te indicatemi precedentemente, in modo che arrivando a Madrid tu possa trovare già i germi in fermento, ed anche un po' dovunque le copie di "Sicilia Turistica". Veniamo ora a patti più delicati ed importanti. Io ho fatto simpatica conoscenza con il Dottor Villar Palasi, segretario generale del Ministero delle Informazioni e col Dottor Coigorri, Direttore generale del turismo spagnolo. Si tratta di due simpatiche persone che sono anche miei colleghi nell'associazione internazionale Esperti del turismo. Al Dottor Villar Palasi ho inviato una lettera amichevole insieme a una seconda lettera di carattere ufficiale, di cui ti faccio avere copia unitamente alla presente. Come tu ben comprendi io cerco l'assicurazione precisa che il Ministero delle Informazioni acquisterà un congruo numero di copie. Io penso che dovrebbero comprarne almeno mille, e non sarebbero molte, restando a me l'impegno della spedizione in tutte le Direzioni che loro vorranno.

E' anche probabile che per motivi politici le dette autorità potessero risolversi ad ordinare un numero anche più cospicuo di copie. E' anche probabile che se, poste a conoscenza dei miei particolari sentimenti politici, potrebbero sentirsi maggiormente incoraggiati nell'appoggio. E' evidente però che un'azione conclusiva potrà venire svolta soltanto sul luogo e da una persona di calibro superiore. Poiché il caso vuole che Tu ti rechi a Madrid, io Ti sarei molto grato se volessi avvicinare il dottor Palasi, che è un caro giovane che parla molto bene l'italiano, ed al quale ho fatto anche delle cortesie, ed ottenere un impegno formale che dovrebbe naturalmente esser scritta. Io spero che vorrai farlo e sono certo che potrai riuscirci restando naturalmente a me il compito di riconoscere nella forma più amichevole e larga il diritto ed una equa partecipazione a quel che potranno essere gli utili del

./.

fascicolo. Naturalmente sarai sempre libero, trovandoti a Madrid, di invitare qualche scrittore ed artista che crederai opportuno, a collaborare al numero speciale della Rivista. Poiché di solito gli stranieri non chiedono compensi per la collaborazione svolta su rivista straniera, non é naturalmente il caso di offrirne loro. Ti informo che il Dottor Villar Palasi mi ha mandato già un articolo di uno scrittore e molto materiale fotografico e mi ha promesso altro materiale. Insomma, mi sembra che voglia far sul serio e voglia veramente appoggiare l'iniziativa.

A Te dunque il resto. Intanto scrivimi e non mandarmi al diavolo, ma valuta invece la convenienza reciproca della cosa.

~~Cordiali~~ saluti.



Palermo, 6/9/1954

Dott. Alfredo LUCARELLI  
SAO PAULO

Egregio Dottore,

mi permetto scriverLe per suggerimento avuto dal prof. Rodolfo De Mattei, mio intimo ed affezionato amico il quale, nell'occasione, mi incarica, scrivendomi da Soprabolzano, di farLe avere i suoi migliori saluti.

Sono il direttore della Rivista "Sicilia Turistica" di cui a parte, in plico raccomandato, Le spedisco alcune copie, e mi trovo nella necessità di cercare un corrispondente da Sao Paulo dove é particolarmente fiorente la colonia siciliana.

La rivista da me diretta oltre che ospitare articoli di illustri scrittori che esprimono il loro pensiero sull'isola, contiene anche una particolare rubrica intitolata "Sicilia oltre Faro" nella quale viene data notizia di ciò che nel mondo si fa da parte dei siciliani e di ciò, che gli stranieri fanno in relazione alla Sicilia.

In particolare Le dirò poi che il sesto numero, che dovrà esser pronto prima di natale, verrà dedicato esclusivamente ai rapporti tra Sicilia e Ispanità. Sarà un numero particolarmente prezioso per contenuto ed illustrazione, ed io vorrei che nel suddetto numero apparissero notizie dei siciliani e della sicilianità a Sao Paulo. Se poi ci fosse qualche scrittore brasiliano disposto a scrivere un articolo sull'argomento "Sicilia-Brasile o Sicilia-Spagna", l'articolo stesso sarebbe il benvenuto. Intanto scrivo al Prof. Bizzarri per pregarlo di scrivere un articolo sui siciliani a Sao Paulo. Mi dice De Mattei che Lei é la persona più adatta per assolvere questo incarico ed io confido che Lei non vorrà smentire De Mattei rifiutandomi il suo autorevole appoggio. Peraltro quando Lei riceverà la Rivista potrà controllarne la serietà e la generosità degli impulsi che guidano la pubblicazione che é inoltre assolutamente indipendente sul piano finanziario.

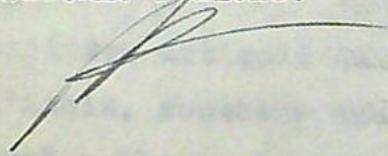
e morale.

A me poi interessa molto la diffusione della Rivista. Data la Sua qualità di autorevole componente del Circolo Italiano non Le sarà difficile potere procurare amici ed abbonati specie quando cominceranno ad apparire notizie e fotografie dell'attività dei siciliani a Sao Paulo. Mi auguro veramente, attraverso la Sua collaborazione, stabilire un ponte di spirituale amicizia tra la mia Rivista e l'ambiente italiano, e più particolarmente siciliano, a Sao Paulo.

Ella potrà suggerirmi i nominativi di quei Circoli e di quegli Enti che a Suo parere potrebbero interessarsi alla Rivista, ed io sarò ben lieto di spedirne subito copia in saggio. Intanto ne spedisco copia al giornale "Fanfulla".

La ringrazio per l'attenzione che vorrà accordare alla presente e restando in attesa di un suo riscontro Le invio cordiali saluti.

(Gastano Falzone)



Palermo, 6.9.1954

Prof. Edoardo BIZZARRI  
Direttore dell'INSTITUTO CULTURAL  
ITALO-BRASILEIRO  
Rua 7 de Abril - 230  
SAO PAULO

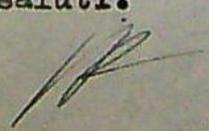
Egregio Professore,

L'amico Rodolfo De Mattei, al quale mi sono rivolto per aiuto, mi fa il Suo nome, scrivendomi da Soprabolzano dove in atto si trova a villeggiare, come la persona più idonea a venirmi incontro. Rodolfo De Mattei é capo della redazione romana di "Sicilia Turistica", rivista bimestrale di illustrazione e di documentazione del turismo siciliano, da me diretta e di cui, a parte, Le spedisco copia. Il sesto numero, di cui dovrà cominciarsi la diffusione prima di Natale, verrà dedicato ai rapporti storici, artistici e folcloristici tra Sicilia e Ispanità.

Sono stati invitati a collaborare molti grandi scrittori spagnoli. Avrei piacere che apparisse anche un articolo sui siciliani a Sao Paulo corredato da qualche fotografia che possibilmente abbia carattere storico; *articolo a sua firma*

Per suggerimento di De Mattei scrivo inoltre al Dottor Lucarelli affinché voglia da parte Sua apprestare la propria collaborazione per quanto riguarda la diffusione della Rivista nell'ambiente italiano, la raccolta di notizie per l'apposita rubrica "Sicilia oltre Faro".

Mentre ~~La~~ ~~suggerisco~~ ~~per~~ la adesione che vorrà accordare alla presente lettera, Le invio i miei migliori saluti.



# ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA

Servizio di biblioteca (prestito libri a domicilio) - Emoteca (sala di lettura) - Servizio di informazioni bibliografiche e culturali (consultazione anche per corrispondenza) - Bollettino di informazioni «Cronache culturali» - Conferenze e corsi monografici - Corsi di lingua e di cultura italiana - Concerti - Teatro sperimentali - Assistenza e scambi - Diffusione del libro italiano - Esposizione permanente delle novità librarie - Cineteca (films e documentari italiani) - Discoteca: (audizioni settimanali di musica sinfonica ed operistica italiana) - Fototeca - Informazioni turistiche.

MADRID - Hotel Florida

Agustin de Bethencourt, 1 - Cristóbal Bordinu, 50  
Teléf. 33 42 12 - 33 85 45

plaza del Callao  
24. VI. 54

N. P.

Posiz.

OGGETTO

Allegati

Carissimo,  
pensavo se non ho avuto ancora il tempo di rispondere alla tua lettera che mi ha seguito a Madrid, dove mi fermavo fino al 4 luglio.  
Lui, tra un impegno e l'altro, non ho avuto ancora modo di vedere il Rolduejo. Ma, in verità, aspettavo che sopraggiungesse a Madrid Alvarez de Miranda, il quale, viceversa, non è arrivato ancora. - Ma tu potresti, intanto, mandare la Rivista all'Istituto Italiano di Cultura, e interessare al numero speciale sia il Direttore, (mm. Rivara, sia il bravissimo prof. Ugo Gallo, lettore d'italiano all'Univ. di Siviglia). All'uno e all'altro ho parlato della tua iniziativa. Puoi riverir loro, indirizzando all'Istituto, Cristóbal Bordinu, 50 - Madrid.  
Ho visto qui, appunto, una pubblicazione illustrata (Italia e Spagna), che è forse la scena di cui parlava il de Miranda.  
E, a tale proposito, penso che tu potresti invitare (far anche il mio nome) la prof. CARMELINA NASELLI (via S. Michele, 7, Catania) che è titolare all'Univ. di Catania di Tradizioni popolari. Potrebbe inviarti, credo, qualcosa di gustoso.  
Dal 4 in poi scrivi a Roma - Att. P. J.

No, non ho pensato a un recense di L. R. sul "Mishka". Ma c'è un critico letterario di redazione?

20 novembre 1954

Ill.mo Prof. JOACHIM RAMON MASOLIVER

Barcelona (Espana)

Egregio Professore,

mi riferisco alla mia lettera del 23 agosto con la quale La informavo della mia intenzione di dedicare ai rapporti comuni tra Sicilia e Spagna il fascicolo di Natale della mia Rivista "SICILIA TURISTICA" per farLe presente che il fascicolo stesso é già in corso di avanzata composizione.

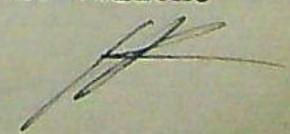
Esso rappresenterà un omaggio alla comune storia e, per come mi auguro, anche uno strumento molto utile per quanti vogliono, in Sicilia e Spagna, una informazione sulla materia.

Non vorrei rinunciare alla Sua collaborazione e pertanto mi permetto rinnovarLe l'invito affinché anche Lei voglia essere presente con la Sua autorevole firma in questa iniziativa che é stata ed é appoggiata anche dal Ministero delle Informazioni di Madrid e, molto calorosamente, da S.E il Marchese di Desio, Ambasciatore a Roma.

Nella fiducia che Ella non vorrà deludere la mia aspettativa, mi riservo di scriverLe a giorni per darLe notizia della data del 2° Premio "Città di Palermo" che non ci é stato ancora possibile fissare definitivamente. Mi auguro intanto che Ella abbia già ricevuto copia degli articoli concorrenti alla assegnazione dei premi.

Coi più distinti saluti.

Gaetano Falzone



Palermo, 23 agosto 1954.

Ill.mo Prof. JOACHIM RAMON MASOLIVER  
Barcelona (Spagna)

Illustre Professore,

ho disposto perché Le venga spedito il quarto numero della Rivista "Sicilia Turistica" di cui sono il direttore e proprietario.

E' mia intenzione - d'accordo con l'amico Dott. Villar Palasi del Ministero delle Informazioni - di dedicare il sesto numero ai rapporti culturali, storici, e artistici fra Sicilia e Spagna, mettendo anche in rilievo le comunanze nelle tradizioni e nei costumi.

Il fascicolo - che é destinato ad avere larghissima diffusione - apparirà per Natale.

Io sarei molto onorato di poter pubblicare qualche Suo importante scritto corredato dalle opportune illustrazioni, e confido che Ella vorrà acconsentire insieme agli altri illustri scrittori ispanici ed italiani interpellati.

Lei avrà certamente ricevuto la mia lettera con cui Le avvertivo che il Premio "Città di Palermo" é stato rinviato a novembre.

La prego perdonare se non uso la lingua spagnuola che mi riprometto però di apprendere e accogliere intanto le mie più deferenti espressioni.



Palermo, 12 maggio 1954.

D. GABRIEL G. LOYGORRI  
Medinaceli, 2  
M A D R I D

Ilustre Senor y distinguido Colega,

confiando y esperando verle con ocasion del 5° Congreso de nuestra Asociacion que se inaugurara el 8 de junio proximo, desearia informarle de una iniciativa que imagino podra interesarle.

En qualidad de director de la Revista "Sicilia Turistica" de la que le invio a parte los ultimos fasciculos, quiero preparar un numero enteramente dedicado a las relaciones entre Sicilia y Espana en la Historia, en la lengua, en las costumbres y en el arte, de modo que pueda coadyuvar al desarrollo del intercambio turistico entre los dos paises.

Que le parece ?

Su colaboracion y su apoyo en una iniciativa de este género me resultaran preciosos e indispensables. En este numero deberian colaborar también diversos escritores españoles y la difusion realizarse en parte en España.

Esperando conocer, preliminarmente, su punto de vista, le invio cordiales y augurales saludos. Suyo aff. mo

GAETANO PALZONE





Instituto Español  
de  
Lengua y Literatura

Chiaris.mo Prof. Caetano Falzone  
Direttore di "Sicilia Turistica"  
Via Mario Rappisarda, 16  
PALERMO

Chiarissimo Professore:

Oggi le ho spedito per via postale un  
esemplare dell'opera "La Huella de España  
en Sicilia", edita dalla Revista Geográfica  
Española.

Le ho fatto questa spedizione per sug-  
gerimento del Prof. Rodolfo de Mattei.

Colgo anche l'opportunità per porgerLe  
i miei omaggi,

Il Direttore

A. Alvarez de Miranda

fto: Angel Alvarez de Miranda

Scrittori spagnoli

José M<sup>o</sup> Valverde

Via Niccolò Fabrizzi 1 Roma

---

A. Alvarez de Miranda - Via della Rotonda 23  
Roma

---

Eugenio Monter (della R. Acad. Spagnola)

~~Direttore dell'~~  
~~Ambasciata Am~~

Embajada de España en  
LISBONA

---

Juan Ramon Masoliver  
Direttore di "Correo Literario"

Maestro Cabrera

BARCELONA

---

Dionisio Ridruejo  
Direttore di Radio Interecontinentale  
MADRID

---

Jaime Vicens Vives  
Prof. dell' Università di Barcellona

---

Marqués de Lozoya  
Direttore della Accademia di Spagne  
San Pietro in Montorio  
ROMA



Roma, Viale Bruno Buozzi, 105  
20/IV/1954

FACOLTÀ DI SCIENZE POLITICHE  
ISTITUTO DI STUDI STORICO-POLITICI

IL DIRETTORE

Roma,  
CITTÀ UNIVERSITARIA

N. di prot. ....

Carissimo,

L'idea di dedicare un fascicolo di "SICILIA TURISTICA" ai legami fra Sicilia e Spagna è ottima. In seguito, ne potrai dedicare degli altri alla Francia, all'America, etc. Naturalmente, sono cose da prepararsi con opportuno anticipo (se si vuole che riescan bene), con adeguata raccolta e selezione di articoli, stampe, etc. C'è un solo timore: che ti arrivi del materiale troppo dotto, pesante, non scorrevole, e forse inadatto al tono agile che la Rivista mi pare voglia tenere. = A ogni modo, per quel che riguarda la Spagna, puoi prendere contatto (facendo magari il mio nome) col Direttore dell'Istituto Spagnuolo in Roma (Via della Rotonda), ALVAREZ DE MIRANDA, e potresti anche ottenere un articolo brillante da Lorenzo Giusso (Piazza Sforza-Cesarini, 19, Roma), il quale, come sai, è incaricato di Letteratura Spagnuola all'Università di Bologna. Qualche altro nome potrà venirmi in mente. Chissà, se avrebbe da dire qualche cosa di interessante il poeta Giuseppe Villaroel, gli antenati del quale dovettero venire in Sicilia per l'appunto dalla Spagna.

MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE

UFFICIO DI LEGISLAZIONE SCOLASTICA COMPARATA

13. IV. 54

Caro prof. Falgoutte,  
anche gli indirizzi degli amici  
Spagnoli, che potrebbero essere interessati  
alla pubblicazione di un fascicolo di  
"Sicilia Turistica" dedicato alla Spagna

- Dott. D. Emilio Garrigues,  
Consulere culturale dell'ambasciata di  
Spagna, Via Botteghe Oscure, 52 - Roma
- Dott. prof. Angelo Alvarez de Miranda,  
Direttore dell'Istituto Spagnuolo -  
Via della Rotonda 23 - Roma
- prof. Antonio Garcia y Bellido  
Direttore dell'Istituto de Arqueologia  
del Consejo Superior de Investigaciones  
Cientificas - Ferrans, 123. Madrid
- prof. Joaquin de Entrambasaguas  
Isaac Peral, 1. Madrid

= Adesso sono io che vengo a chiederti un'informazione. Sai per caso quale sarebbe il canale utile per arrivare al Comm. De Cesare, assò di briscola del turismo? La cosa interesserebbe all'editore vallecchi, il quale s'illude di potere ottenere dal nostro personaggio un certo acquisto di libri.

I migliori auguri ultrapasquati  
a te, Famiglia e Rivista  
dal tuo

R. S. J.

- Eugenio d'Ors - Madrid

- Prof. D. Tovar, Rettore  
dell'Università di Salamanca

Io ritengo utile che Ella intervienga o il  
Dr. Amalio Garrigues o il prof.  
Leonor de Miranda, pregandoli di  
volersi occupare loro di procurare  
le varie collaborazioni: a titolo indicativo  
Ella potrebbe suggerire questi nomi che  
Le ho detti.

Ancora molti complimenti e una  
per il bellissimo fascicolo di "Storia  
Turistica" che ho ricevuto ultimamente  
e letto con grandissimo interesse!

Auguri di buona Pasqua e tantissimi  
cordiali e sinceri saluti dal  
suo aff. Leo Maguino -

# DESTINO



UN TREBOL DE NARANJ

En este número: Carta de Austria: UN PAIS EN FRANCO PROGRESO, por José Pla; y VEINTE SIGLOS A 13 HORAS DE DISTANCIA, por Del Arco

N.º 1024 - BARCELONA - 23 marzo 1957 - 6 P

# Fernando Castiella

nuovo Ministro degli  
Affari Esteri di Spagna



*L'ultimo nostro incontro con Fernando Castiella reca la data del 22 gennaio di quest'anno. La cornice dell'incontro: quella suggestiva Cappella della Soledad di Palermo, restituita per merito di Castiella al culto dei fedeli e al godimento degli amici dell'arte.*

*Nella fresca ed accogliente Cappella vigoreggiavano negli spiriti degli intervenuti nuove e seducenti speranze di unità fra i due Paesi, mentre antiche e non spente tradizioni sembravano vegliare sulla fedeltà del patto. Si parlò di Mediterraneo, si parlò del Caudillo, si affermò che Italia e Spagna avevano un supremo dovere da compiere insieme.*

*Ascoltavamo con ammirati sensi Fernando Castiella, Ambasciatore di Spagna presso il Vaticano, e ci sentivamo solidali con lui. Ci sentivamo, anzi, più forti nella nostra fede, più corroborati all'azione poichè appunto Lui ci parlava così, dividendo il nostro programma, anticipando le nostre conclusioni.*

*Pochi giorni dopo ci è giunta — gratissima — la notizia che a Fernando Castiella era stato assegnato, nel nuovo Gabinetto Spagnuolo, la responsabilità di dirigere il Ministero degli Affari Esteri. Qui, dunque « Vie Mediterranee » vuol manifestare la propria soddisfazione per tale evento, ed alzare un auspicio; quello che — sotto la guida di un uomo come Castiella già da tempo conquistato alla idea della cooperazione spirituale mediterranea — la Spagna voglia d'ora in avanti attribuirsi un ruolo ancora più attivo in questa direzione.*

F.

Fernando M<sup>o</sup> Castiella, Ambasciatore di Spagna presso il Vaticano dal 1951, effettuò le negoziazioni per il Concordato tra la Spagna e la Santa Sede, Concordato che fu firmato il 27 agosto 1953. Tale avvenimento fu considerato da « Le Monde », di Parigi, nel suo articolo di fondo del 29 agosto dello stesso anno, come « la più grande vittoria riportata dal regime del generale Franco dopo la fine della guerra civile » (« la plus grande victoire ramportée par le régime du général Franco depuis la fin de la guerre civile »).

Precedentemente, dal 1948 al 1951, Castiella era stato Ambasciatore in Perù. Grazie alla sua attività questo paese fu, nel 1948, il primo a ristabilire le normali relazioni diplomatiche con la Spagna dopo il ritiro degli Ambasciatori contro di essa deliberato dall'O.N.U. nel 1946.

Castiella fu a capo dell'Istituto di Studi Politici dal 1943 al 1948. Sotto la sua direzione, un gruppo di giovani professori e specialisti tra i quali si annoveravano coloro che dovevano essere poi Ministro per gli Affari Esteri, Sig. Martin Artajo, e Ministro per l'Educazione Nazionale, Sig. Ruiz-Giménez, redasse nel 1944 il « Fuero de los Españoles », parte dogmatica dell'attuale Costituzione. Particolare interessante in questo momento in cui si preparano in Spagna alcune riforme nella struttura dello Stato.

È basco. Nacque a Bilbao il 9 dicembre 1907, nella stessa via e nella stessa casa dove è nato José Félix de Lequerica, attuale Rappresentante della Spagna all'O.N.U. e già Ministro per gli Affari Esteri.

Nelle vene di Castiella scorre anche sangue americano, del Texas. I suoi nonni materni erano cittadini statunitensi. Sua madre è nata vicino alla frontiera del Messico.

Castiella è innanzitutto un docente universitario. Nel 1935 vinse il concorso per la Cattedra di Diritto Internazionale della Università di La Laguna. Dal 1939 è titolare della Cattedra di Studi Superiori di Diritto Internazionale della Facoltà di Giurisprudenza di Madrid. È stato il primo Decano e l'organizzatore della Facoltà di Scienze politiche ed Economiche della stessa Università.

Invitato dal Segretariato della Società delle Nazioni seguì i lavori dell'Assemblea Generale riunita a Ginevra nel 1930 e quelli della Conferenza sul Disarmo nel 1932.

Dal 1939 è membro del Tribunale Permanente di Arbitraggio Internazionale di L'Aia.

Il Prof. Castiella, che sino alla sua nomina ad Ambasciatore non ha cessato le lezioni all'Università, fondò nel 1948, con i suoi colleghi Prof.ri Antonio de Luna e Federico de Castro, la « Revista Española de Derecho Internacional », che ancora oggi è diretta dai tre fondatori.

Uomo di profonda fede cattolica, Castiella fu in gioventù Vice Presidente della Confederazione Nazionale degli Studenti Cattolici di Spagna. Tale organismo era allora presieduto da Alfredo López, attuale Presidente dell'Azione Cattolica Spagnola, mentre ne era Segretario Alberto Martin Artajo, successivamente nominato Ministro per gli Affari Esteri.

Discepolo e collaboratore dell'attuale Vescovo di Malaga, Mons. Herrera, Castiella fu, fino allo scoppio della Guerra Civile, redattore di politica estera del grande giornale cattolico di Madrid « El Debate », fondato e diretto da Mons. Herrera prima di vestire, nel 1940, l'abito ecclesiastico.

Castiella, che non ha mai appartenuto ad alcun partito politico, negli anni precedenti la Guerra Civile spagnola faceva parte del gruppo di intellettuali di cui era a capo Don Ramiro de Maeztu — grande scrittore della « generazione del 98 » fucilato dai rossi — che diresse la rivista di tendenza monarchica « Acción Española ».

Ricercato a Madrid durante il periodo rivoluzionario, Castiella trovò rifugio presso la Legazione di Norvegia che un bel giorno lasciò per passare, travestito da soldato, rosso, alla zona franchista, attraversando la linea del fronte di Toledo.

Nel 1941-1942 partecipò, come soldato volontario di Fanteria, alla campagna anticomunista di Russia, nelle file della Divisione Azzurra, agli ordini del Generale Muñoz Grandes.

La preparazione di Castiella in materia internazionale ha preso corpo ed evidenza nella famosa opera « Reivindicaciones de España », il più completo e documentato studio pubblicato sino ad oggi sulla politica estera spagnola. Questo libro, scritto in collaborazione con il Signor Areilza, attualmente Ambasciatore di Spagna a Washington, ottenne il Premio Nazionale per la Letteratura nel 1941.